

# FEMINISTYCZNA TRANSGRANICZNA PODRÓŻ EDUKACYJNA



## ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU!

Dzieło edukacyjne im. Herberta Wehnera (Herbert-Wehner-Bildungswerk) organizuje od 17 do 19 kwietnia 2024 roku we współpracy z Saksońską Radą Kobiet (Landesfrauenrat Sachsen e.V.) „Feministyczną transgraniczną podróż edukacyjną” prowadzącą przez Saksonię i Dolny Śląsk. Podczas tej podróży będziemy działać na rzecz transgranicznego wzmocnienia demokratycznego społeczeństwa obywatelskiego i praw kobiet, jak również promować polityczną solidarność kobiet między dwoma sąsiadującymi ze sobą regionami, aby przeciwdziałać nasilającym się tendencjom patriarchalnym w społeczeństwie! do tego potrzebujemy Państwa i Was!

Wspólnie z osobami uczestniczącymi z Dolnego Śląska i Saksonii przyjrzymy się bliżej różnym strukturom równościowym w obu regionach i nawiążemy transgraniczne kontakty. Podróż ta ma na celu ukazanie już istniejących struktur i sprawdzenie, w jakich obszarach możemy się wspólnie zaangażować w przyszłości. Co jest potrzebne stowarzyszeniom, organizacjom i inicjatywom w tych regionach? Co nas łączy, a co dzieli w naszym zaangażowaniu? Jak możemy w przyszłości uczyć się od siebie nawzajem?

RUSZAJMY W DROGĘ! W różnoraki sposób, np. zwiedzając miasta z perspektywy historii kobiet, poznając lokalne stowarzyszenia polityczne, organizacje i inicjatywy oraz wymieniając się doświadczeniami z osobami reprezentującymi feministyczne sieci kontaktów w Görlitz, Wrocławiu i Krzyżowej, pokażemy, co to znaczy stać się osobą zaangażowaną politycznie, szukać wsparcia ponad granicami państw i wspólnie rozwiązywać problemy.

Layout: Michaela Weber | [www.michaela-weber.com](http://www.michaela-weber.com) - Görlitz Goerlitzinformation auf wikivoyage shared, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=23223829> | Wrocław Radosław Drożdżewski (User:Zwiadowca21) - Own work, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=46062590> | Krzyżowa Autorstwa Ksiestwo - Praca własna, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=18314829> | Ulica: istock.com/zmicierkababata

## PROGRAMM

1. dzień – Görlitz	
Przedpołudnie	Zbiórka w Dreźnie – przejazd do Görlitz
Południe	Wizyta w Second Attempt e.V. (regionalne stowarzyszenie, które skupia się na partycypacji i wzmacnianiu pozycji osób, które chcą aktywnie kształtować zmiany społeczne i rozwijać programy kulturalne i edukacyjne) oraz poznanie integracyjnej kobiecej kawiarni
Popołudnie	Rozmowa z Marią Vetter, Pełnomocniczką ds. równouprawnienia powiatu Görlitz, oraz dyskusja na temat współpracy transgranicznej w regionach Saksonii i Dolnego Śląska, a także prezentacja lokalnych inicjatyw politycznych
Wieczór	Przejazd do Wrocławia i wieczór do własnej dyspozycji

2. dzień – Wrocław	
Przedpołudnie	Oprowadzanie po mieście „Śladami kobiet Wrocławia”
Południe	Indywidualna przerwa obiadowa
Popołudnie	Rozmowa z osobami zaangażowanymi politycznie we Wrocławiu w Biurze Łącznikowym Wolnego Państwa Saksonii we Wrocławiu i networking
Wieczór	Wieczór do własnej dyspozycji

3. dzień – Krzyżowa i podróż powrotna	
Przedpołudnie	Przejazd do Krzyżowej
Południe	Wizyta w Fundacji Krzyżowa (centrum europejskiego dialogu i spotkań w duchowej tradycji Kręgu z Krzyżowej, niemieckiej grupy oporu przeciwko narodowemu socjalizmowi) oraz polityczny wykład na temat oporu kobiet w czasach narodowego socjalizmu i historii rozwoju polskiego ruchu kobiet
Popołudnie	Szczegółowa ewaluacja podróży edukacyjnej
Wieczór	Powrót do Drezna lub indywidualny wyjazd

## ORGANIZACJA

Podróż rozpocznie się 17 kwietnia 2024 roku w Dreźnie. Jeśli łatwiej będzie Państwu/Wam dołączyć do grupy podczas pierwszego przystanku w Görlitz, to nie stanowi to żadnego problemu – prosimy tylko o wcześniejszą informację.

Z 17 na 18 kwietnia i z 18 na 19 kwietnia będziemy nocować we Wrocławiu. 19 kwietnia udamy się do Krzyżowej. Nasza podróż dobiegnie końca ponownie w Dreźnie. Oczywiście mogą Państwo/ możecie również pozostać w Krzyżowej i stamtąd zorganizować powrót na własną rękę.

Podczas całej podróży będą nam towarzyszyć tłumacze/ tłumaczki (PL-DE), abyśmy mogli się możliwie najlepiej porozumieć.

**Oplata za udział:** 125 euro za osobę (w cenie transfer z/do Drezna, zakwaterowanie w pokoju dwuosobowym ze śniadaniem i wszystkie bilety wstępu)

**Wiążące zgłoszenia są przyjmowane do:** 20 marca 2024 roku

**Zgłoszenia należy przesyłać pod:** Herbert-Wehner-Bildungswerk e.V.

**Link URL:** <https://wehnerwerk.de/bildung/angebot/24022/>

**e-mail:** [info@wehnerwerk.de](mailto:info@wehnerwerk.de)

**Poniższe zasady mają zastosowanie dla podróży edukacyjnych organizowanych przez Herbert-Wehner-Bildungswerk e.V.:** *Do 42 dni przed rozpoczęciem seminarium:* bezpłatna rezygnacja | *Do 30 dni przed rozpoczęciem seminarium:* 50 % opłaty za udział | *W przypadku niestawienia się lub rezygnacji z udziału w seminarium na 29 dni przed jego rozpoczęciem:* 90 % opłaty za udział

Zalecamy wykupienie prywatnego ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z podróży. Będą Państwa mogli zdecydować, że rzeczywista szkoda jest niższa niż ryczałtowe odszkodowanie.



[www.wehnerwerk.de](http://www.wehnerwerk.de)



[www.landesfrauenrat-sachsen.de](http://www.landesfrauenrat-sachsen.de)

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

STAATSMINISTERIUM DER JUSTIZ UND FÜR DEMOKRATIE UND GLEICHSTELLUNG |  Freistaat SACHSEN